



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

UNIONENS HÖGA
REPRESENTANT FÖR
UTRIKES FRÅGOR OCH
SÄKERHETSPOLITIK

Bryssel den 7.6.2016
JOIN(2016) 26 final

2016/0166 (NLE)

Gemensamt förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående av det fördjupade partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kazakstan, å andra sidan

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Det bifogade förslaget utgör det rättsliga instrumentet för ingående av det fördjupade partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kazakstan, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*).

Förbindelserna mellan Europeiska unionen (EU) och Republiken Kazakstan (Kazakstan) grundar sig för närvarande på avtalet om partnerskap och samarbete som undertecknades i Bryssel den 23 januari 1995 och trädde i kraft i juni 1999.

Den 13 april 2011 antog rådet ett beslut om att bemyndiga Europeiska kommissionen att förhandla om ett fördjupat partnerskaps- och samarbetsavtal mellan Europeiska unionen och Kazakstan. Förhandlingarna om avtalet inleddes i juni 2011, och EU och Kazakstan paraferade avtalet den 20 januari 2015. Efter antagandet den 26 oktober 2015 av rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av avtalet, undertecknades avtalet den 21 december 2015, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.

För EU:s vidkommande utgör avtalet ett viktigt steg mot ett ökat politiskt och ekonomiskt engagemang i Centralasien. Genom att det förstärker den politiska dialogen och förbättrar samarbetet på en rad områden kommer det att utgöra grunden för ett mer verkningsfullt bilateralt engagemang med Kazakstan.

Avtalet innehåller EU:s normala politiska klausuler beträffande mänskliga rättigheter, internationella brottmålsdomstolar, massförstörelsevapen, handeldvapen och lätta vapen samt insatser mot terrorism. Det innehåller även bestämmelser om samarbete på områdena hälsa, miljö, klimatförändring, energi, beskattning, utbildning och kultur, sysselsättning och sociala frågor, vetenskap och teknik och transport. Dessutom omfattar det rättsligt samarbete, rättsstatsprincipen, penningtvätt och finansiering av terrorism samt organiserad brottslighet och korruption.

Avtalet innehåller ett omfattande handelsavsnitt med viktiga åtaganden inom flera viktiga handelspolitiska områden. Dessa bestämmelser kommer att säkerställa förbättrad lagstiftning för företag i Kazakstan, och därmed ge företagen i EU stora ekonomiska fördelar.

Avtalet förhandlades fram och paraferades av Europeiska unionen och Republiken Kazakstan som ett avtal uteslutande mellan unionen och Republiken Kazakstan. Eftersom Europeiska unionens medlemsstater enhälligt föredrar ett blandat avtal har man kommit överens om att ändra den paraferade avtalstexten och det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen till rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtalet i enlighet med detta. Som svar på detta gjorde kommissionen följande uttalande:

”Med tanke på den politiska och ekonomiska betydelsen av det fördjupade partnerskaps- och samarbetsavtalet med Kazakstan betonar kommissionen vikten av att det så snart som möjligt undertecknas och ratificeras. Kommissionen upprepar sin ståndpunkt att ett blandat avtal ur juridisk synvinkel är onödigt i det aktuella fallet och att alla frågor som omfattas av avtalet

faller inom EU:s befogenheter. Kommissionen beklagar därför att medlemsstaterna insisterar på att underteckna och ratificera avtalet med Kazakstan som ett blandat avtal. Kommissionen reserverar sin ståndpunkt vad gäller framtida framläggande av akter som är kopplade till ett internationellt avtals rättsliga natur.”

Efter antagandet av rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av avtalet, undertecknades avtalet av Europeiska unionen och Republiken Kazakstan som ett blandat avtal.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

• Rättslig grund

Avtalet av rättslig grund ska ”ske utifrån objektiva kriterier, som kan bli föremål för domstolsprövning. Bland dessa kriterier ingår bland annat rättsaktens syfte och innehåll”¹. Den rättsliga grunden för en åtgärd styrs av dess huvudsakliga syfte. Bestämmelser som är underställda ett huvudsyfte kräver ingen separat rättslig grund. Åtgärder som inte har ett enda primärt syfte kan emellertid vila på flera rättsliga grunder², förutsatt att de beslutsförfaranden som följer av respektive rättslig grund är förenliga med varandra.

Som framgår av artikel 2, ”Avtalets syfte”, är avsikten med avtalet att få till stånd ett partnerskap som omfattar ett fördjupat samarbete mellan parterna på grundval av gemensamma intressen. Det har till syfte att utveckla förbindelserna mellan de båda parterna på samtliga områden som det omfattar. Detta samarbete beskrivs som en process mellan parterna som bidrar till fred och stabilitet både internationellt och regionalt samt till ekonomisk utveckling, och det bygger på principer som parterna också bekräftar genom sina internationella åtaganden, särskilt inom ramen för FN och OSSE.

Avtalets innehåll grundar sig på tre viktiga punkter:

- *Politisk dialog; Samarbete på området utrikes- och säkerhetspolitik:* Avdelning I ”Allmänna principer och mål för detta avtal” och avdelning II ”Politisk dialog; Samarbete på området utrikes- och säkerhetspolitik”. Avdelning II innehåller bestämmelser om politisk dialog, demokrati och rättsstatsprincipen, utrikes- och säkerhetspolitik, rymdsäkerhet, allvarliga brott som angår det internationella samfundet, konfliktförebyggande och krishantering samt terrorismbekämpning.
- *Handel och affärsverksamhet:* Avdelning III ”Handel och affärsverksamhet” innehåller bestämmelser om varuhandel, tull, tekniska handelshinder, sanitära och fytosanitära frågor, tjänster och etablering, kapitalrörelser och betalningar, immateriella rättigheter, offentlig upphandling, råvaror och energi, handel och hållbar utveckling, konkurrens och tvistlösning.
- *Sektoriellt samarbete:* Avdelning IV ”Samarbete på området ekonomisk och hållbar utveckling”, Avdelning V ”Samarbete på området frihet, säkerhet och rättvisa”, Avdelning VI ”Andra samarbetsområden”, Avdelning VII ”Ekonomiskt och tekniskt

¹ Mål C-155/07, Parlamentet mot rådet, punkt 34.

² Mål C-490/10, Parlamentet mot rådet, punkt 46.

samarbete”. Dessa avdelningar omfattar bestämmelser om samarbete på en rad områden såsom migration, miljö, beskattning, transporter, utbildning, informationssamhället, jordbruk och landsbygdsutveckling.

Detta förslag till rådets beslut om ingående av avtalet grundar sig på artikel 37 i fördraget om Europeiska unionen samt artiklarna 207 och 209 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget), jämförda med artikel 218.6 a och artikel 218.8 andra stycket.

Rättslig karaktär

Genom avtalet inrättas en institutionell ram bestående av samarbetsrådet, samarbetskommittén och den parlamentariska samarbetskommittén (se avdelning VIII ”Institutionell ram” och avdelning IX ”Allmänna bestämmelser och slutbestämmelser”). Genom förslaget införs även ett tvistlösningsförfarande som ska användas om en av parterna underlåter att uppfylla sina skyldigheter enligt avtalet.

Avtalet ingås på obegränsad tid och kan sägas upp med sex månaders varsel.

När detta avtal träder i kraft, ersätter det avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kazakstan, å andra sidan, som undertecknades den 23 januari 1995.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Rådet har hållits underrättat under alla stadier av förhandlingarna. Det har rådfrågats i arbetsgruppen för Östeuropa och Centralasien och i handelspolitiska kommittén.

Europaparlamentet har också hållits omgående och fullständigt underrättat under förhandlingarnas gång.

Gemensamt förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående av det fördjupade partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kazakstan, å andra sidan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 37,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 207 och 209 jämförda med artikel 218.6 a och artikel 218.8 andra stycket,

med beaktande av det gemensamma förslaget från Europeiska kommissionen och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut (EU) 2016/123 av den 26 oktober 2015³ undertecknades det fördjupade partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kazakstan, å andra sidan, den 21 december 2015, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (2) Avtalet utgör ett viktigt steg mot ett ökat politiskt och ekonomiskt engagemang för Europeiska unionen i Centralasien. Genom att det förstärker den politiska dialogen och förbättrar samarbetet på en rad områden kommer det att utgöra grunden för ett mer verkningsfullt bilateralt engagemang med Republiken Kazakstan.
- (3) Avtalet bör godkännas på Europeiska unionens vägnar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det fördjupade partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kazakstan, å andra sidan, godkänns härmed på Europeiska unionens vägnar.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande ska utse den person eller de personer som ska ha rätt att på Europeiska unionens vägnar lämna den underrättelse som föreskrivs i artikel 281 i avtalet för att uttrycka Europeiska unionens samtycke till att bli bunden av avtalet.

³ EUT L 29, 4.2.2016, s. 1.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas⁴.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

⁴

Dagen för avtalets ikraftträdande kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.